



B2.5 Renovación de tu casa

- Procesos de renovación de contratos
- Certificados energéticos y subvenciones para rehabilitación
- Evaluar el diseño, la orientación y el uso del espacio

La albañilería	<i>(La muratura)</i>	Buena distribución	<i>(Buona distribuzione)</i>
La fontanería	<i>(L'idraulica)</i>	Mal orientado	<i>(Mal orientato)</i>
La carpintería	<i>(La falegnameria)</i>	Acogedor	<i>(Accogliente)</i>
El material de construcción	<i>(Il materiale da costruzione)</i>	Lujoso	<i>(Lussuoso)</i>
El cemento	<i>(Il cemento)</i>	Espacioso	<i>(Spazioso)</i>
El ladrillo	<i>(Il mattone)</i>	Dar a la calle	<i>(Affacciare sulla strada)</i>
El adorno	<i>(L'ornamento)</i>	El ático	<i>(L'attico)</i>
El ambiente cálido	<i>(L'atmosfera calda)</i>	La buhardilla	<i>(La mansarda)</i>
La iluminación directa	<i>(L'illuminazione diretta)</i>	La casa de campo	<i>(La casa di campagna)</i>
Amueblar una habitación	<i>(Arredare una stanza)</i>	La segunda residencia	<i>(La seconda casa)</i>
Hacer una reforma	<i>(Fare una ristrutturazione)</i>	La vivienda en propiedad	<i>(L'abitazione di proprietà)</i>
Reformar	<i>(Ristrutturare)</i>		

1. Grammatica: Aggettivi relacionali: mensual, académico...

Un adjetivo relazionale indica l'ambito o il settore di qualcosa e deriva normalmente da sostantivi.



1. Questi aggettivi vanno *dopo* il sostantivo.
2. *Non* si possono usare con *muy*, *más*, *menos*.

Corretto	Scorretto
Recibimos la revista mensual en la oficina. <i>(Riceviamo la rivista mensile in ufficio.)</i>	Recibimos la revista muy mensual en la oficina. <i>(Riceviamo la rivista molto mensile in ufficio.)</i>
Informaron sobre un ataque terrorista . <i>(Hanno dato notizia di un attacco terroristico.)</i>	Informaron sobre un ataque muy terrorista . <i>(Hanno dato notizia di un attacco molto terrorista.)</i>
La empresa trabaja en construcción naval . <i>(L'azienda lavora nell'edilizia navale.)</i>	La empresa trabaja en naval construcción . <i>(L'azienda lavora in navale costruzione.)</i>
Fue un fracaso económico importante. <i>(È stato un importante fallimento economico.)</i>	Fue un económico fracaso importante. <i>(È stato un economico fallimento importante.)</i>

1. Para la licencia de obras necesitamos un informe técnico y otro _____ para la certificación de la vivienda.

- a. de energía b. energético c. energiosa d. muy energético

2. Preferimos instalar calefacción _____ porque resulta más eficiente en este tipo de edificio residencial.

- a. centrada b. central c. muy central d. de centro

1. energético 2. central

Riscrivi le frasi

1. (económica) Fue una crisis de la economía muy grave para el país.

(Fue una crisis económica muy grave para el país.)

2. (comercial) La compañía tiene una estrategia de marketing muy agresiva.

(La compañía tiene una estrategia comercial muy agresiva.)

3. (comercial) Están construyendo un puerto para barcos comerciales muy grande en la costa.

(Están construyendo un puerto comercial muy grande en la costa.)

2. Esercizi

1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- | | |
|--------------------------------|--|
| a. la albañilería | 1. Iluminación que incide sobre una zona concreta, no crea ambiente general. |
| b. la fontanería | 2. Productos del sector de la construcción: ladrillo, cemento, aislantes, etc. |
| c. el material de construcción | 3. Instalación sanitaria de la vivienda: tuberías, grifos y desagües. |
| d. la iluminación directa | 4. Colocar muebles para que la estancia esté lista para usar. |
| e. amueblar una habitación | 5. Trabajo de obra: levantar tabiques, colocar ladrillo y aplicar cemento. |
- a-5 b-3 c-2 d-1 e-4



2. Ascolta il frammento audio e indica se le seguenti affermazioni sono vere o false.

- | | Vero | Falso |
|--|--------------------------|--------------------------|
| La reforma se plantea para una casa que utilizan sobre todo en fines de semana o temporadas, no como vivienda principal. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| El principal problema del salón es el ruido porque da a la calle. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Para solicitar una ayuda económica, les han pedido presentar un documento relacionado con la eficiencia energética de la vivienda. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



3. Email

Asunto: Datos para presupuesto de reforma + certificado energético

Hola, Marta:

Soy Daniel Ríos, de Reformas Ríos. Para preparar el presupuesto necesito confirmar algunos puntos: el piso da a la calle y comentaste que está **mal orientado** (poca luz). ¿Queréis cambiar ventanas/aislamiento o solo hacer **fontanería** y cocina? Además, para optar a deducciones por eficiencia hace falta un **certificado energético** antes y después (lo gestiona un técnico).

¿Me puedes decir m² aproximados, si es **vivienda en propiedad** y el plazo ideal? Con eso te mando propuesta y calendario.

Gracias,
Daniel



Scrivi una risposta appropriata: *Para que el presupuesto sea lo más ajustado posible, confirmo que... / Nos interesa una reforma enfocada en la eficiencia energética; ¿podríais detallarnos los pasos y la documentación necesaria? / Nuestra idea sería empezar a partir de..., siempre que...*

Verbi importanti

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Amueblar (*arredare*)

Subjuntivo presente
amueble
amuebles
amueble
amueblemos
amuebléis
amueblen

Instalar (*installare*)

Subjuntivo presente
instale
instales
instale
instalemos
instaléis
instalen